

Deutsch als Fremdsprache

*Zeitschrift zur Theorie und Praxis
des Faches Deutsch als Fremdsprache*

58. Jahrgang 2021

ESV ERICH
SCHMIDT
VERLAG



Herausgegeben vom
Herder-Institut der Universität Leipzig
und von interDaF e.V. am
Herder-Institut der Universität Leipzig

Jahresinhaltsverzeichnis 2021

Linguistik

Jens Philipp Lanwer/Juliane Schopf: „Hölzernes Deutsch“ im DaF-Unterricht. Zum Zusammenhang von phonologischer und konversationeller Kompetenz. 1/2021, 16–24.

Angela Lipsky: Geschlechtergerechte Sprache und Sprachwandel im Deutschen: auch ein Thema für DaF! 3/2021, 131–140.

Meike Meliss: Die LeGeDe-Ressource: korpusbasierte lexikografische Einblicke und anwendungsorientierte Ausblicke. 1/2021, 3–15.

Soulemanou Pepouna: Inkrementalität im Sprachverstehensprozess bei DaF-Lernern. 1/2021, 47–57.

Roberta Rada/Péter Csatár/Attila Péteri: An der Grenze – Perspektiven einer diskurs-linguistischen Analyse für den universitären DaF-Unterricht. 2/2021, 96–108.

Lars Schirrmeister/Marlene Rummel/Antje Heine/Nina Suppus/Bárbara Mendoza Sánchez: *Gingko* – ein Korpus der ingenieurwissenschaftlichen Sprache. 4/2021, 214–224.

Heba El Shanawany/Richard Wiese: Kontrastive Silbenphonologie – Lernaltersprache Deutsch mit Arabisch als Erstsprache. 2/2021, 76–85.

Tanja Škerlavaj: Funktionale, grammatische und multimodale Aspekte von Texten im öffentlichen Raum. Ein Überblick und didaktische Überlegungen. 3/2021, 141–155.

Jian Wang/Lingling Chang: Der Dativus ethicus im Deutschen und die *gei wo*-Konstruktion im Chinesischen. 1/2021, 35–46.

Landeskunde/Kulturwissenschaften/ Literatur

Claudia Spiridon-Şerbu: Robert Musils „Der Mann ohne Eigenschaften“ im universitären DaF-Unterricht zur Förderung der symbolischen Kompetenz. 4/2021, 225–236.

Fremdspracherwerb/Didaktik/Methodik

Gunther Dietz: Fremdsprachliches Hörverstehen: Schwächen der traditionellen Hörverstehensdidaktik – Perspektiven der Vermittlung für Deutsch als Fremdsprache. 2/2021, 67–75.

Gerard Doetjes/Charlotte Gooskens: Deutsch leicht gemacht? Eine Untersuchung zum Einsatz von transparenten Wörtern in einem norwegischen Lehrbuch für DaF-Anfänger. 1/2021, 25–34.

Katrin Geneuss/Janika Hilgers: Starke Vielfalt siegt über den einfältigen König – Darstellung des STAR-Rollenspiels „König“ zur Wertschätzung der Erstsprachen. 2/2021, 86–95.

Martina Kienberger/María Mar Soliño Pazó/Rebecca Cramer/Aurica Borszik: Erschließungsstrategien für unbekannte Wörter in Texten – Eine Untersuchung zum Strategieneinsatz von Lernenden an drei spanischen Universitäten. 3/2021, 156–168.

Katrin Wisniewski/Jupp Möhring: Die Vergleichbarkeit von Sprachprüfungen zum Hochschulzugang im Licht ausgewählter *post-entry*-Sprachtests. 4/2021, 195–213.

Diskussionsforum

Claus Altmayer: ‚Linguistic Landscapes‘ – eine sinnvolle Forschungsperspektive für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache? Eine kritische Intervention. 2/2021, 109–112.

Camilla Badstübner-Kizik/Simone Schieder-mair: ‚Linguistic Landscapes‘ – keine sinnvolle Forschungsperspektive für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache? 4/2021, 237–240.

Diskussion von Lehr- und Lernmaterialien

Hermann Funk/Christina Kuhn/Laura Nielsen/Rita von Eggeling: Das Leben. Deutsch als Fremdsprache. A1. (Martina Kienberger). 3/2021, 169–173.

Svetlana Burmasova/Bettina Morcinek: Auf Deutsch bauen. Lehr- und Arbeitsbuch für Bauhelfer (Annegret Middeke/Anastassiya Semyonova). 4/2021, 241–244.

Rezensionen

Ulrich Ammon/Gabriele Schmidt (Hg.): Förderung der deutschen Sprache weltweit: Vorschläge, Ansätze und Konzepte (Heinz L. Kretzenbacher). 2/2021, 113–115.

Peter Anreiter (Hg.): Doppelt gemoppelt. Semantisch doppelnde Komposita im Deutschen (Marianne Schröder). 2/2021, 117–118.

Dorothee Barth (Hg.): Musik – Sprache – Identität. Musikunterricht mit geflüchteten Jugendlichen (Diana Maak). 3/2021, 174–176.

Beate Baumann: Sprach- und kulturreflexives Lernen in Deutsch als Fremdsprache (Renate Riedner). 4/2021, 247–250.

Viktoriya Bilytska: Empirische Analysen zu Hör-Sehverstehensstrategien bei Lernern des Deutschen als Fremdsprache (Robin Ide). 3/2021, 179–181.

Eva Burwitz-Melzer/Claudia Riemer/Lars Schmelter (Hg.): Das Lehren und Lernen von Fremd- und Zweitsprachen im digitalen Wandel (Almut Ketzer-Nöltge). 4/2021, 245–247.

Timo Ehmke/Svenja Hammer/Anne Köker/Udo Ohm/Barbara Koch-Priewe (Hg.): Professionelle Kompetenzen angehender Lehrkräfte im Bereich Deutsch als Zweitsprache (Rainer E. Wicke). 1/2021, 58–59.

Roger Fornoff: Migration, Demokratie, Werte. Politisch-kulturelle Bildung im Kontext von Deutsch als Zweitsprache (Claus Altmayer). 2/2021, 124–128.

Ulrike A. Kaunzner (Hg.): Bild und Sprache. Impulse für den DaF-Unterricht (Christine Magosch). 3/2021, 177–179.

Almut Ketzer-Nöltge: Satzverarbeitung in der Erst- und Zweitsprache Deutsch. Gedächtnisleistung und kognitive Belastung (Ruth Albert). 2/2021, 119–120.

Kristine Lang: Possession. Empirisch-funktionale Untersuchungen zu Genitivattribut und

Präpositionalphrase mit *von* (Cathrine Fabricius-Hansen). 3/2021, 187–189.

Diana Maak/Ricart Brede, Julia (Hg.): Wissen, Können, Wollen – sollen?! (Angehende) LehrerInnen und äußere Mehrsprachigkeit (Anne Gadow). 2/2021, 120–122.

Cordula Meißner/Franziska Wallner: Das gemeinsame sprachliche Inventar der Geisteswissenschaften. Lexikalische Grundlagen für die wissenschaftspropädeutische Sprachvermittlung (Meike Meliss). 2/2021, 115–117.

Roshanak Saberi: Interkulturelle Kommunikation an deutschen Hochschulen am Beispiel von Sprechstundengesprächen. Ein diskursanalytisch fundiertes Angebot zur Verbesserung der Kommunikationsfähigkeit internationaler Studierender (Martina Liedke-Göbel). 4/2021, 250–252.

Danuta Rytel-Schwarz/Alina Jurasz/Leslaw Cirko/Ulrich Engel: Deutsch-polnische kontrastive Grammatik. Band 2: Der Satz. 2., neu bearbeitete und ergänzte Auflage (Magdalena Piekларz-Thien). 3/2021, 184–187.

Michaela Sambanis/Maik Walter (2019): In Motion. Theaterimpulse zum Sprachenlernen. Von neuesten Befunden der Neurowissenschaften zu konkreten Unterrichtsimpulsen (Hermann Funk). 3/2021, 189–190.

Michael Schart: Fach- und sprachintegrierter Unterricht an der Universität. Untersuchungen zum Zusammenspiel von Inhalten, Aufgaben und dialogischen Lernprozessen (Sandra Drumm). 1/2021, 59–60.

Martin Schastak: Bilinguale Interaktion beim Peer-Learning in der Grundschule – Eine Mixed-Methods Studie mit bilingual türkisch-deutschsprachig aufwachsenden Schüler*innen (Rainer E. Wicke). 2/2021, 122–124.

Simone Schiedermaier (Hg.): Deutsch als Fremd- und Zweitsprache & Kulturwissenschaft. Zugänge zu sozialen Wirklichkeiten (Frank Thomas Grub). 1/2021, 60–63.

Stephan Stein/Sören Stumpf: Muster in Sprache und Kommunikation. Eine Einführung in Konzepte sprachlicher Vorgeformtheit (Erla Hallsteinsdóttir). 4/2021, 252–254.

Peixin Xian: Die Bedeutung kultureller
Differenzen für die soziale Interaktion.
Von chinesischen und deutschen Tabus
zur Kommunikationsstrategie in der
wirtschaftlichen Interaktion zwischen
Deutschen und Chinesen (Qiang Zhu).
3/2021, 182–184.

Herausgeber:

Herder-Institut der Universität Leipzig,
Beethovenstraße 15, 04107 Leipzig;
interDaF e.V. am Herder-Institut der Universität Leipzig,
Lumumbastraße 4, 04105 Leipzig

Redaktion:

Prof. Dr. Christian Fandrych (Chefredakteur),
Prof. Dr. Erwin Tschirner (stellvertretender Chefredakteur),
Dr. Michael Seyfarth, Dr. Franziska Wallner, Matthias
Schwendemann
Universität Leipzig, Herder-Institut, Beethovenstraße 15,
04107 Leipzig,
Telefon: +49 341 97-37521, Fax: +49 341 97-37548
E-Mail: dafred@rz.uni-leipzig.de

Redaktionsbeirat:

Prof. Dr. Claus Altmayer (Leipzig), Prof. Dr. Eva Breindl
(Erlangen-Nürnberg), Prof. Dr. Martine Dalmás (Paris),
Prof. Dr. Dmitrij Dobrovol'skij (Moskau), Prof. Dr. Ursula
Hirschfeld (Halle), Prof. Dr. Dietmar Rösler (Gießen),
Prof. Dr. Karen Schramm (Wien), Prof. Dr. Maria Thurmair
(Regensburg)

Verlag:

Erich Schmidt Verlag GmbH & Co. KG
Genthiner Str. 30 G, 10785 Berlin
Telefon: +49 30 25 00 85-620, Fax: +49 30 25 00 85-305
E-Mail: ESV@ESVmedien.de
www.ESV.info

Druck:

Druckhaus Sportflieger, Berlin

ISSN: 0011-9741 (Printausgabe)

ISSN: 2198-2430 (eJournal)

Internet: <https://www.DaFdigital.de>

Bei der Herstellung der Zeitschrift wurde chlorfrei gebleichtes
Papier verwendet.